

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 87 (2000)

**Register:** Jahresarhaltsverzeichnis 2000

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jahresinhaltsverzeichnis 2000

## Themen der Hefte

- 1/2 Territoriale Eingriffe. Landschaft aneignen**  
AlpTransit Gotthard und BLS-AlpTransit. Foto-essay der Baustelle BLS-AlpTransit. Das Pionierwerk der Linth-Korrektion. Alwin Seifert, Vorreiter der landschaftlichen Einbindung von Strassenbauten. Land Art und Genius Loci. Flughafenplanung Amsterdam-Schiphol.  
*Forum:* Brückenwettbewerb für die Bahn 2000 bei Murgenthal. Wettbewerb der Zürcher Stiftung für Studentisches Wohnen. Eidgenössischer Kunstpreis für Kunst und Architektur 1999.
- 3 De-Typologisierung**  
Vertriebszentrum in Coesfeld-Lette von Johannes Schilling. Fabrik in Le Cellier von Dominique Perrault. Zentralstellwerk in Basel von Herzog & de Meuron. Museum in Nijmegen von Van Berkel & Bos. OLMA-Halle St. Gallen von Bétrix & Conso-lascio.  
*Forum:* Museumswettbewerbe in Madrid. Das Gelbe Haus in Flims. De-Typologisierung im Möbeldesign. Verner Panton im Vitra Design Museum.
- 4 Stadtteile aufwerten**  
Aufwertung einer «gebauten Leere» durch Neuordnung. Städtebauliche Aufwertungsstrategien für Plattenbauquartiere in Magdeburg. Stadtentwicklung mittels public-private-partnership in München. Strategien der Wiederbelebung in New York. Limmattwest – wohnen und arbeiten an exponierter Lage. Kooperative Planungsverfahren zur Aufwertung von Zürich West. Verknüpfung der räumlichen Planung mit wirtschaftlichen, sozialen und ökologischen Fragen in Zürich West. Architekturwettbewerb Quartierzentrum Ausser-sihl, Zürich.  
*Forum:* Spektrum Aargau
- 5 Umnutzen**  
Hans Kollhoffs Umbau des Auswärtigen Amtes in Berlin. Die Restaurierungen von Carlo Scarpa – eine Neubewertung. Reichhaltige Füllung: Kulturzentrum in Tavannes, Werbeagentur in Ludwigsburg, Loftbau in Zürich. Koreanisch-presbyterianische Kirche in New York von Douglas Garofalo, Greg Lynn und Michael McInturf. Ruhrmuseum-Projekt von Diener & Diener und Jürg Conzett. Umnutzungen von Philippe Gueissaz in Ste-Croix.  
*Forum:* Zwei Wettbewerbe in Zürich. Berlins neue Botschaften: Zwischenbilanz. Neugestaltung Stadtratssaal Zürich. Neues Ausstellungskonzept im MICR, Genf.
- 6 FreizeitRaum. Inszeniertes Schauen**  
Canal City Hakata: ein Stadtimplantat in Fukuoka von Jon Jerde. Identitäten für Stadt und Land umbauen. Vollendung des Kultur- und Kongress-zentrums Luzern. Interieur, Atmosphäre und Ambiente in der neueren Kunst. Das Luzerner Panorama – Sanierung und Restaurierung durch die Architekten Kreis Schaad Schaad.  
*Forum:* Spektrum Innerschweiz

- 7/8 Gegen die Verhäuslung der Schweiz**  
Wiedergelesen und ausgelesen: «achtung: die Schweiz» und «die neue Stadt». Die Überbauung Oberes Murfeld/Wittigkofen – Städtebau in den Sechzigerjahren. Erinnerungen an Zukünfte der Stadt in der Schweiz. Die Landschaft der Einkaufszentren im schweizerischen Autobahnnetz. Zeitzeugen über die 68er-Ereignisse an der ETH Zürich. Die Situation in der Westschweiz in den Sechzigerjahren. Pioniertaten der Planung – ein Rückblick und ein Ausblick. Die Siedlung Seldwyla in Zumikon.  
*Forum:* Wohnen chez Hotz. Wettbewerbe: SAC-Hütte Cristallina, von Roll-Areal Bern. Luxus-Designhotel THE HOTEL, Luzern. Andersen Consulting und Provisorium PriceWaterhouse, Zürich.
- 9 Festivitäten**  
Expo 2000 Hannover. Fragen zu einer Weltausstellung im Jahr 2000. Die Kunstlandschaft der ehemaligen Braunkohletagebaue um Dessau-Bitterfeld. Die Vermittlungsstrategie der Architektur-Biennale in Venedig. Paläste, Dome, Kathedralen und andere Versuche, das britische Publikum zu unterhalten.  
*Forum:* Landschaftsarchitektur in der Schweiz
- 10 Nekropolis**  
Zur Kulturgeschichte städtischer Friedhofsanlagen in Deutschland. Fotoessay Montjuïc. Geschichte, Anlage und Typologie des heutigen «Cimentiri del Sud-Oeste» in Barcelona. Muslimische Friedhöfe in Europa. Skulpturale Totenlandschaften der Sechzigerjahre: Der deutsche Soldatenfriedhof am Futa-Pass und der Friedhof Eichbühl in Zürich. Der Friedhof Fürstenwald in Chur. Erweiterung des Friedhofs Kilchberg in Küttigen. Vom Umgang mit den Toten und dem Tod. Krematorium in Berlin-Treptow.  
*Forum:* Orthopädiezentrum des Werkstätten- und Wohnzentrums Basel. Neuer Gesamtauftritt des Einkaufszentrums Shoppi Spreitenbach. Wettbewerbe: Genossenschaftliche Wohnungen in Zürich.
- 11 Bauen im System – Bauen mit System**  
Die neue S-Bahn-Station Glanzenberg. Das Strandbad Lido in Luzern. Das Potenzial konstruktiver Konzepte. Zum Aspekt der Vorfertigung beim Dienstleistungs- und Verwaltungszentrum Winterthur. Die wirtschaftlich begründete Ästhetik von Hans Schmidt – ein modernes Konzept.  
*Forum:* Spektrum Tessin
- 12 Bilderwelt**  
Sampling aus dem Katalog der Architekturgeschichte. Bürgerliches Wohnen und Marketing. Die Illustrierte als ein Vermittlungskonzept. Raumdiagramm und Raumästhetik in der neuen slowenischen Handelskammer. Zum bevorstehenden grafischen Neuauftritt von WBW.  
*Forum:* Die Krisis der autonomen Architektur. Sanierung Stammhaus und Klubhaus Swiss Re, Zürich. Ausstellungsgestaltung von Zaha Hadid und Patrik Schumacher im Museum für Gestaltung Zürich. Über die Schwierigkeit, Ausgestelltes auszustellen. Architektonische Verknüpfungen von Stadttagen: «Interface du Flon» in Lausanne. Wettbewerb: Opernhaus-Parking/Freiraumgestaltung Bellevue–Stadelhofen, Zürich.

## Sachregister

- Architekturkritik**
- 1450 Ste-Croix. Zu einigen Umnutzungen von Philippe Gueissaz. Steinmann Martin, Zurbuchen Bernard (f) 5 48
- Bürgerliches Wohnen und Marketing. Ruby Andreas (e/f) 12 16
- Decorable Shed. Die OLMA-Halle 9 in St. Gallen. Malfroy Sylvain (f) 3 38
- Die koreanisch-presbyterianische Kirche in New York. Lee Mark (e/f) 5 34
- Die Siedlung Seldwyla in Zumikon. Jehle-Schulte Strathaus Ulrike 7/8 48
- Hans Kollhoffs Umbau des Auswärtigen Amtes in Berlin. Kil Wolfgang 5 10
- Interieur, Atmosphäre und Ambiente in der neueren Kunst. Ursprung Philip (e/f) 6 34
- Monumente einer Nation. Domeisen Oliver J. (e/f) 9 64
- Sampling aus dem Katalog der Architekturgeschichte. Primas Urs (e/f) 12 10
- Schönes Erbe. Das Gelbe Haus in Flims. Hubeli Ernst 3 60
- Stadtimplantat in Fukuoka: Canal City. Jakob Markus 6 10
- Strategien des Realen. Klingmann Anna (e/f) 3 22
- Vollendung des Kultur- und Kongresszentrums Luzern. Bideau André (f) 6 24
- Ausstellungen**
3. Hamburger Architektur Sommer. Gefroi Claas 11 5
- Ausstellungsgestaltung im Museum für Gestaltung von Zaha Hadid und Patrik Schumacher. Sonderegger Christina 12 50
- Die Vermittlungsstrategie der Architektur-Biennale Venedig. Ruby Andreas (e/f) 9 25
- Expo 2000 Hannover. Weiss Klaus-Dieter 9 10
- Offene Räume, Stuttgart. Breuning Hans-Jürgen 7/8 4
- Stadt der Architektur – Architektur der Stadt. Ullmann Gerhard 9 6
- Verner Panton im Vitra Design Museum. Sonderegger Christina 3 58
- Von der Blumenschau zum Künstlergarten. Manzoni Béatrice, Ramella Lorenzo 12 52
- Bauen+Rechten**
- Zwischen Bauherr und Unternehmer. Heiniger Thomas 1/2 5
- Das Bauhandwerkerpfandrecht. Heiniger Thomas 3 5
- Architekt auf Widerruf. Heiniger Thomas 4 5
- Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Heiniger Thomas 5 5
- Erkaufter Rechtsmittelverzicht. Heiniger Thomas 6 6
- Dipl. Architekt. Heiniger Thomas 7/8 5
- Haftungskonkurrenz. Heiniger Thomas 9 6
- 10%-Toleranz-Klausel. Heiniger Thomas 10 5
- Ein Artikel gegen die Salamatik. Heiniger Thomas 11 8
- Kein Abbruchbefehl. Heiniger Thomas 12 5
- Bildung und Forschung**
- Coldrerio TI: Kindergarten. Marazzi Massimo 11 56
- Emmen LU: Einbau in Hangar. Rigert Andreas 6 55
- Lauerz SZ: Schul- und Gemeindeanlagen Husmatt. Müller + Osman 6 57



Queens (USA): Koreanisch-presbyterianische Kirche in New York von Douglas Garofalo, Lynn Greg, McInturf Michael, Lee Mark (e/f)	5	34	Diessenhofen TG: Weitergestaltung Klostergarten St. Katharinal. Hager Guido	9	48	Luzern: Luxus-Designhotel THE HOTEL. Nouvel Jean	7/8	54
Reformfriedhof Bremen-Osterholz	10	15	Ein Park an der Schnellstrasse bei Esbjerg. Høyer Steen, Koch Eva	1/2	47	<b>Verkehr</b>		
Skulpturale Totenlandschaften der Sechzigerjahre. Weilacher Udo	10	34	Freiräume: Gespräch	9	44	AlpTransit Gotthard – von der konzeptionellen Einheitlichkeit bis zum Spezialfall. Gespräch (e/f)	1/2	12
Waldfriedhof München	10	14	Genf: Parc de l'Ancien-Palais. Paysagestion Lausanne	9	57	AlpTransit Gotthard – ein territorialer Entwurf für das Tessin. Fumagalli Paolo (e/i)	1/2	28
<b>Konstruktion und Bautechnik</b>			Kalkriese (D): Archäologischer Museumspark. Zulauf Seippel Schweingruber	9	60	Alwin Seifert: Vorreiter der landschaftlichen Einbindung von Strassenbauten. Zschokke Walter	1/2	42
Chronik eines Projektes: Strandbad Lido, Luzern. Bosshard Max, Luchsinger Christoph	11	18	Küsnacht ZH: Garten Albers. Raderschall Roland, Aubort Sibylle, Szeless Sabine	9	50	Basel: Zentralstellwerk SBB. Herzog & de Meuron	3	27
Das Potenzial konstruktiver Konzepte. Bräm Matthias	11	24	Pfäffikon SZ: Seeuferanlage. Vetsch, Nipkow Partner	9	59	BLS-AlpTransit. In erster Linie bezogen auf den Ort. Gespräch	1/2	22
Decorable Shed. OLMA-Halle 9. Malfroy Sylvain (f)	3	38	Sierre VS: Espace Géronde. Bürgi Paolo	9	56	Dietikon-Glanzenberg ZH: S-Bahn-Station. Zbinden Ueli (e/f)	11	12
Graues Gitter über gelbem Grund. S-Bahn-Station Glanzenberg von Ueli Zbinden. Bideau André (e/f)	11	12	Sion VS: Clinique romande de réadaptation. Borgeaud Jean-Jacques	9	55	Laufenburg AG: Zentrum Bahnhof. Burkard Urs, Meyer Adrian	4	62
Zum Aspekt der Vorfertigung beim Dienstleistungs- und Verwaltungszentrum Winterthur. Dufner Oliver	11	32	Spiez BE: Bucht-Umgestaltung. Klötzli Hans, Friedli-Klötzli Beatrice	9	58	Lausanne VD: Interface du Flon. Tschumi Bernard, Merlini Luca, Ventura Emmanuel	12	55
<b>Kultur</b>			St. Gallen: Skulptur und Landschaftsgestaltung beim Geschäftshaus EMPA. Altherr Jürg, Osterwalder Peter	9	49	Schafisheim AG: Verkehrsleitzentrale mit Polizeidienstgebäude. Furter Eppler Stirnemann	4	64
Baden-Rüthof AG: Gemeinschaftszentrum «Arche». Architektur ORT	4	60	Worbлаufen BE: Höfe im Hauptsitz der Swisscom. Kienast Dieter, Kienast Vogt Partner	9	61	Stellwerke. Morger & Degelo	11	30
Casa Sciarado, Barbengo. Frampton Kenneth	12	2	Zug: Innenhof Kantonspolizei. Raymann Toni	9	52	Territorium und Luftraum. Flughafenplanung von Amsterdam-Schiphol zu Amsterdam-Nordsee. Bideau André	1/2	56
Das Medium ist die Botschaft. Expo 2000 Hannover. Weiss Klaus-Dieter	9	10	<b>Nachrufe und Porträts</b>			<b>Werk-Material</b>		
Die Illustrierte als ein Vermittlungskonzept. Verkerk Herman	12	22	Alder Michael. Nachruf von Friedrich Achleitner	9	2	Baden-Rüthof AG: Gemeinschaftszentrum «Arche». Architektur ORT	4	
Ereignis, Atmosphäre, Architektur. Vollendung des Kultur- und Kongresszentrums Luzern. Bideau André (f)	6	24	Hejduk John. Nachruf von Hans Frei	11	4	Basel: Lagerneubau Industrielle Werke. Baader Architekten AG	10	
Identitäten für Stadt und Land umbauen. Urry John (e/f)	6	68	Miralles Enric. Nachruf von Jaime Salazar	10	3	Bülach ZH: Primarschule Hohfuri. Galli Andreas, Moser Rudolf	5	
Makro-Privatheit und Mikro-Öffentlichkeit. Interieur, Atmosphäre und Ambiente in der neueren Kunst. Ursprung Philip (e/f)	6	35	Schütte-Lihotzky Margarete. Nachruf von Wolfgang Jean Stock	3	3	Bulle FR: «Espace Gruyère», complexe polyvalent. Galletti O. & Matter C.	1/2	
Monumente einer Nation. Domeisen Oliver J. (e/f)	9	28	Zevi Bruno. Nachruf von Paolo Fumagalli	4	4	Dietikon-Glanzenberg ZH: S-Bahn-Station. Zbinden Ueli	12	
Museumswettbewerbe in Madrid. Jakob Markus	3	48	<b>Spektrum Schweiz</b>			Fribourg: Salle des fêtes. Lorenz Claudine, Musso Florian	10	
Nijmegen (NL): Museum Het Valkhof von UN Studio/Van Berkel & Bos. Ibelings Hans (e/f)	3	30	Aargau	4	54	Laufenburg AG: Zentrum Bahnhof. Burkard Urs, Meyer Adrian	4	
Tavannes BE: Kulturzentrum. Bakker Marco, Blanc Alexandre	5	24	Innerschweiz	6	50	Lausanne VD: Gare du Flon. Tschumi Bernard, Merlini Luca, Ventura Emmanuel	12	
Über die Schwierigkeit, Ausgestelltes auszustellen. Manzoni Béatrice, Ramella Lorenzo	12	52	Landschaftsarchitektur	9	44	Luzern: 2x2 Einfamilienhäuser Dreilindenstrasse. Marques Daniele	9	
Venedig (I): Fondazione Querini-Stampalia. Scarpa Carlo	5	19	Tessin	11	62	– Neubau Armee-Ausbildungszentrum. Enzmann & Fischer	6	
Verona (I): Castelvecchio. Scarpa Carlo	5	20	<b>Städtebau und Stadtentwicklung</b>			– Neubau Strandbad Lido. Bosshard Max, Luchsinger Christoph	11	
Vom Umgang mit dem Tod und den Toten. Vogel Fritz Franz	10	46	Aufwertung einer «gebauten Leere» durch Neuordnung. Eine fast vergessene Studie von 1994. Herzog & de Meuron, Kienast Dieter (e/f)	4	10	Morges VD: Bâtiment administratif cantonal. Luscher Rodolphe	3	
Wie exklusiv sollen Architekturzeitschriften sein? Bohatsch Walter	12	34	Die Situation der Westschweiz in den Sechzigerjahren. Marchand Bruno (e/f)	7/8	36	Schafisheim AG: Verkehrsleitzentrale mit Polizeidienstgebäude. Furter Eppler Stirnemann	4	
Zeche Zollverein (D): Ruhrmuseum-Projekt. Diener & Diener	5	42	Die Überbauung Oberes Murfeld/Wittigkofen: Städtebau in den Sechzigerjahren. Eisinger Angelus	7/8	14	St. Gallen: Turnanlagen Kantonsschule am Burggraben. Graf Max	11	
Zentrum und Ausgangspunkt einer imaginären Welt. Comment Bernard	6	42	Erinnerungen an Zukünfte der Stadt in der Schweiz. Koch Michael	7/8	21	Triengen LU: Trisa Produktionsstelle. Steger Marc	1/2	
Zur Kulturgeschichte städtischer Friedhofsanlagen in Deutschland. Fischer Norbert (e/f)	10	10	Kooperatives Planungsverfahren zur Aufwertung von Zürich West. Gespräch	4	35	Walchwil ZG: Terrassenhaussiedlung Aesch. Brühwiler Philipp	9	
<b>Landschaftsarchitektur</b>			Metropolitane Obdachlosigkeit. Hubeli Ernst	10	7	Willisau-Stadt LU: Renovation und Erweiterung Oberstufenschulhaus. Bosshard Max, Luchsinger Christoph	6	
Basel: Wohnüberbauung Warteckhöfe. Künzel August	9	53	Pioniertaten der Planung – ein Rückblick und ein Ausblick. Gespräch (e/f)	7/8	44	Zeiningen AG: Turn- und Schulbauten	5	
Bellikon AG: Umgebungsgestaltung Rehab-Klinik. Rotzler Krebs Partner	9	54	Städtebauliche Aufwertungsstrategien und Architekturkonzepte für Plattenbauquartiere in Magdeburg. Reuther Iris	4	16	Bruggli Matt. Müller Mathis, Müller Ueli	5	
Bern: Wirtshausgarten «Altes Tramdepot». Zingg Ueli	9	51	Stadtimplantat in Fukuoka. Jakob Markus	6	12	Zürich: Sozialversicherungsanstalt des Kantons Zürich. Stürm Isa, Wolf Urs	7/8	
Die Kunstlandschaft der ehemaligen Braunkohletagebaue um Dessau-Bitterfeld. Prigann Herman	9	21	Strategien der Wiederbelebung in New York. Thanhauser Charles (e/f)	4	24	– Überbauung Kappeli. Hotz Theo	7/8	
			Wiedergelesen und ausgelesen: «achtung: die Schweiz» und «die neue Stadt». Burckhardt Lucius	7/8	8			
			Verknüpfung der räumlichen Planung mit wirtschaftlichen, sozialen und ökologischen Fragen in Zürich West. Wehrli-Schindler Brigit	4	46			
			<b>Tourismus und Gastgewerbe</b>					
			Die Landschaft der Einkaufszentren im schweizerischen Autobahnnetz. Felix Christian	7/8	24			
			Identitäten für Stadt und Land umbauen. Urry John (e/f)	6	68			

## Wettbewerbe

Bern: Ideen- und Projektwettbewerb Von Roll-Areal. Tschanz Martin	7/8	70
Brückenwettbewerb Bahn 2000 bei Murgenthal. Jenni Bruno	1/2	74
Capanna Cristallina. Jenni Bruno	7/8	66
Eidgenössischer Kunstpreis für Kunst und Architektur 1999. Ruby Andreas	1/2	80
Madrid: Museumswettbewerbe. Jakob Markus	3	48
Neugestaltung Werk, Bauen+Wohnen. Bohatsch Walter	12	34
Wald ZH: Schulsporthalle. Tschanz Martin	5	58
Winterthur ZH: Erweiterung Kantonsschule. Tschanz Martin	5	60
Zürcher Stiftung für Studentisches Wohnen. Bideau André	1/2	78
Zürich: Ausblick auf eine Debatte. Wohnbauwettbewerbe. Hubeli Ernst	10	62
- Opernhaus-Parking und Freiraumgestaltung Bellevue-Stadelhofen. Esch Philipp	12	58
- Quartierzentrum Aussersihl. Esch Philipp	4	49

## Wohnbau

Aarau: Aufstockung Haus Bürgi-Bizzozzero. Schneider & Schneider	4	66
Ausblick auf eine Debatte. Hubeli Ernst	10	62
Baar ZG: Einfamilienhaus Schärer-Bucheli. Baumann Matthias, Rigling Benedikt	6	64
Beinwil a.S. AG: «Haus der drei Frauen». Gmür Silvia, Vacchini Livio	4	71
Brissago TI: Einfamilienhaus Burri. Ferrari Marco, Gaggetta Michele, Moor Stefano	11	53
Brugg AG: Aufstockung Altstadtthaus mit zwei Wohnungen und Atelier. eins zu eins	4	67
Bürgerliches Wohnen und Marketing. Ruby Andreas	12	16
Cadempino TI: Wohnsiedlung Ronchetto. Meyer Lukas, Piattini Ira	11	57
Campo Vallemaggia TI: Einfamilienhaus Briccola. Briccola Robert	11	61
Contone TI: Einfamilienhaus Mina. Malisia Mauro	11	59
Das Phänomen «Göhnerswil». Zeitzeugen über die 68er-Ereignisse an der ETH Zürich	7/8	32
Die Situation der Westschweiz in den Sechzigerjahren. Marchand Bruno (e/f)	7/8	36
Die Überbauung Oberes Murfeld/Wittgkofen. Eisinger Angelus	7/8	14
Eindhoven (NL): Erweiterung einer Villa. One Architecture	12	11
Emmenbrücke LU: Sanierung Wohn- und Geschäftshaus Migros. Lussi Thomas, Halter Remo	6	58
- Zweifamilienhaus Unter Erlen. Dettli Fortunat, Nussbaumer Albi	6	66
Genf: Tours de Lancy. Lamunière Jean-Marc	11	28
Gerra Gambarogno TI: Casa Minima Nr. 2. Buzzi Britta und Francesco	11	60
Horw LU: Wohnüberbauung Stirnrüti. Lengacher + Emmenegger	6	62
Hunzenschwil AG: Haus Zimmermann-Wernli. Zimmerman Architekten	4	68
Kerns OW: Mehrfamilienhaus mit Atelier «Wir Vier». Scheitlin & Syfrig Architekten	6	67
Kirchdorf AG: Haus Huggenberger. Mueller Max	4	69
Luzern: 2x2 Einfamilienhäuser. Marques Daniele	6	59
Montagnola TI: Einfamilienhaus Montag. Bucher Lucio	11	54
Novazzano TI: Doppelhaus Bianchi/Gysin. Bassi Andrea	11	55
Orselina TI: Einfamilienhaus Müller. Tognola Giorgio und Michele	11	52
Riazzino TI: Einfamilienhaus Ramelli. Bardelli Michele	11	58

Sarnen-Schoried OW: Einfamilienhaus Furrer-von Wyl. Imhof Eugen und Monika	6	61
Staufen AG: Haus Müller. Morger & Degelo	4	70
Ste-Croix VD: Umnutzung eines Klassen- zimmers in ein Wohnzimmer mit Küche. Gueissaz Philippe (f)	5	51
Zug: Zweifamilienhaus Etter. Brühwiller Philipp	6	65
Zumikon ZH: Die Siedlung Seldwyla. Jehle-Schulte Strathaus Ulrike	7/8	48
Zürich: Lofteinbau. Fuhrmann Andreas, Hächler Gabrielle	5	31
- Überbauung Limmatwest. Kuhn Fischer Partner Architekten	4	28
- Wohnen chez Hotz. Überbauung Kappeli, Wohnüberbauung Eichrain, Wohnsiedlung Regina-Kägi-Hof, Überbauung Dennler- strasse. Hotz Theo	7/8	60

## Namensverzeichnis

### A

Achleitner Friedrich Michael Alder. Architekt. Lehrer. Forscher. Nachruf	9	2
A.D.P. Architektur. Design. Planung. Wohnüberbauung In Böden, Zürich. Werk-Material	9	
Aeschlimann, Prêtre, Hasler Erweiterung Schulhaus Oberbözenberg	4	57
Affentranger Christoph Zwischen Zug und Luzern. Gespräch	6	50
Albers Vincent Kooperatives Planungsverfahren zur Aufwertung von Zürich West. Gespräch	4	35
Althaus Jürg mit Krauss Ueli Von Roll-Areal. Ideenwettbewerb	7/8	72
Altherr Jürg Freiräume. Gespräch	9	44
- Skulptur und Landschaftsgestaltung beim Geschäftshaus EMPA, St. Gallen	9	49
Angélli / Graham / Pfenninger / Scholl; Kuhn und Truninger Opernhaus-Parking Zürich. Wettbewerbsprojekt	12	58
Araseki-Graf Rosmarie Überbauung «Aarepark», Aarau. Wettbewerbsprojekt	4	54
ArchitekturORT Gemeinschaftszentrum «Arche», Rütihof	4	60
Arnaboldi Michele Capanna Cristallina. Wettbewerbsprojekt	7/8	67
Arnold Rahel siehe Bruns Annette		
Artengo, Menis, Pastrana Präsidentenpalast Santa Cruz de Tenerife	12	44
Aschwanden Theres, Schürer Daniel Capanna Cristallina. Wettbewerbsprojekt	7/8	67
Atelier 5 Brückenwettbewerb Bahn 2000 bei Murgenthal	1/2	74
Aubort Sibylle siehe Raderschall Roland		

### B

Baader Architekten AG Lagerneubau Industrielle Werke Basel. Werk-Material	10	
Bakker Marco, Blanc Alexandre Kulturzentrum Kino Royal, Tavannes	5	25
Ban Shigeru Pavillon Japan. Expo 2000 Hannover	9	18
Bardelli Michele Einfamilienhaus Ramelli, Riazzino	11	58
Baserga Nicola, Mozzetti Christian Capanna Cristallina. Wettbewerbsprojekt	7/8	69

Basler Ernst + Partner, Dudler Max Entwicklungsplanung Zürich West. Studienauftrag	4	41
Bassi Andrea Doppelhaus Bianchi/Gysin, Novazzano	11	55
Baumann Lorenz, Roserens Alain Quartierzentrum Aussersihl, Zürich. Wettbewerbsprojekt	4	50
Baumann Matthias, Rigling Benedikt Einfamilienhaus Schärer-Bucheli, Baar	6	64
Baumann Walter, Dittli Daniel Meditationsraum «Haus der Stille», Kapuzinerkloster Altdorf	6	60
Bellorini Pascale Entwurf für einen Umbau	12	19
Berger Alfred, Parkkinen Tina Gemeinschaftsgebäude Nordische Botschaften Berlin	5	62
Betker Jürgen, Römer Achim Entwurf Wettbewerb Neugestaltung WBW	12	40
Béatrix & Consolascio - Brückenwettbewerb Bahn 2000 bei Murgenthal	1/2	74
- OLMA-Halle 9, St. Gallen (f)	3	38
Bianda Francesco Capanna Cristallina. Wettbewerbsprojekt	7/8	68
Bideau André - Ereignis, Atmosphäre, Architektur. Vollendung des Kultur- und Kongress- zentrums Luzern (f)	6	24
- Flughafenplanung von Amsterdam- Schiphol zu Amsterdam-Nordsee	1/2	56
- Graues Gitter über gelbem Grund. Die S-Bahn-Station Glanzenberg (e/f)	11	12
- Pioniertaten der Planung - ein Rückblick und ein Ausblick. Gespräch (e/f)	7/8	44
- Reichhaltige Füllung. Kulturzentrum in Tavannes, Werbeagentur in Ludwigsburg, Lofteinbau in Zürich	5	24
- Spektrum Schweiz: Zentralschweiz (mit Zeller Christa)	6	50
- Wettbewerb der Zürcher Stiftung Studentisches Wohnen	1/2	76
- Zwischen Zug und Luzern. Gespräch	6	50
Bohatsch Walter Wie exklusiv sollen Architektur- zeitschriften sein?	12	34
Bohm Jens-Christian Entwurf für einen Umbau	12	19
Bolt Markus siehe Stutz Peter		
Borgeaud Jean-Jacques Clinique romande de réadaptation, Sion	9	55
Bosshard Daniel siehe Vaquer Meritxell		
Bosshard Max, Luchsinger Christoph - Eine Grossform für den Alltag. Strandbad Lido, Luzern	11	18
Werk-Material	11	
- Renovation und Erweiterung Oberstufen- schulhaus Willisau	6	56
Werk-Material	6	
Bottega Giorgio, Ehrhardt Henning Werbeagentur Ludwigsburg	5	28
Bournot Helmut siehe Oesterlen Dieter		
Bräm Matthias Das Potenzial konstruktiver Konzepte. Gründe und Modelle für eine Taktik der Wiederholung	11	24
Brentini Fabrizio Zwei verschiedene Zugänge zu Rudolf Schwarz. Buchbesprechungen	7/8	74
Breuning Hans-Jürgen Offene Räume - Open Spaces. Ausstellungsbesprechung	7/8	4

Briccola Roberto							
Einfamilienhaus Briccola, Campo Vallemaggia	11	61					
Brühwiller Philipp							
– Terrassenhaussiedlung Aesch, Walchwil. Werk-Material			9				
– Zweifamilienhaus Etter, Zug	6	65					
Brunnschweiler Philipp							
siehe Walser Dani							
Bruns Annette, Arnold Rahel							
Entwurf Wettbewerb Neugestaltung WBW	12	41					
Bucher Lucio							
Einfamilienhaus Montag, Montagnola	11	54					
Bulloch Angela							
Installation Vehicles	6	37					
Bünzli Samuel, Courvoisier Simon							
Wettbewerbsprojekt Wohnüberbauung Hagenbuchrain, Zürich	10	65					
Burckhardt Lucius							
– Pioniertaten der Planung – ein Rückblick und ein Ausblick. Gespräch (e/f)	7/8	44					
– Wiedergelesen und ausgelesen: «achtung: die Schweiz» und «die neue Stadt»	7/8	8					
Bürgli Peter							
Espace Géronde bei Sierre	9	56					
Burkard Urs, Meyer Adrian und Partner							
– Dienstleistungs- und Verwaltungszentrum Winterthur	11	32					
– Zentrum Bahnhof Laufenburg	4	62					
Buthan Architectural Design							
Pavillon Buthan. Expo 2000 Hannover	9	13					
Buzzi Britta und Francesco							
«Casa minima» Nr. 2, Gerra Gamborogno	11	60					
<b>C</b>							
Calatrava Santiago							
Zeitkapsel. Wettbewerbsprojekt	3	2					
Camenzind Gräfensteiner							
Schulsporthalle Wald. Wettbewerbsprojekt	5	59					
Chipperfield David							
Erweiterung Centro d'Arte Reina Sofia, Madrid. Wettbewerbsprojekt	3	51					
Cisar Hana							
Werben statt Wissen. Das 3. Internationale Architektur-Symposium in Pontresina	11	3					
Comment Bernard							
Zentrum und Ausgangspunkt einer imaginären Welt. Das Bourbaki-Panorama in Luzern	6	48					
Conscience Roger							
siehe Voegeli Jonas							
Consolascio							
siehe Bétrix & Consolascio							
Conzett Jürg, Diener & Diener							
Ruhmuseum. Projekt	5	42					
Courvoisier Simon							
siehe Bünzli Samuel							
Cramer Ernst							
Garten des Poeten	9	44					
<b>D</b>							
Degelo							
siehe Morger & Degelo							
Descombes Georges							
Aussichtspunkt Chänzeli, CH-91	12	53					
Designo AG							
Bürohaus für Kommunikation und Gestaltung Basel	3	61					
Dettli Fortunat, Nussbaumer Albi							
Zweifamilienhaus Unter Erlen, Emmenbrücke	6	66					
Deville Pierre							
Zwischen Zug und Luzern. Gespräch	6	50					
Diedrich Lisa							
Stadtentwicklung mittels public-private- partnership in München	4	20					
Diener & Diener							
– Ruhmuseum. Projekt (mit Conzett Jürg)	5	42					
– Umgestaltung Theaterplatz/Neubau Schauspielhaus Basel. Wettbewerb	3	34					
Dittli Daniel							
siehe Baumann Walter							
Dittli Felice							
Orthopädiezentrum des Werkstätten- und Wohnzentrums, Basel	10	56					
Domeisen Oliver J.							
Monumente einer Nation. Paläste, Dome, Kathedralen und andere Versuche, das britische Publikum zu unterhalten (e/f)	9	28					
Dubach Holzinger Architekten							
Wettbewerb der Zürcher Stiftung für Studentisches Wohnen	1/2	78					
Dudler Max							
Schulsporthalle Wald. Wettbewerbsprojekt siehe auch Basler Ernst	5	59					
Dufner Oliver							
Signifikante Gestalt, serielle Ordnung. Zum Aspekt der Vorfertigung beim Dienst- leistungs- und Verwaltungszentrum Winterthur	11	32					
Dürig Jean-Pierre, Rämi Philippe							
Quartierzentrum Aussersihl, Zürich. Wettbewerbsprojekt	4	51					
Durisch Pia, Nolli Aldo							
Restauration Kloster S. Assunto, Claro	11	51					
Dütschler Ilien							
siehe Walti Sandra							
<b>E</b>							
Eberhard Franz							
Kooperatives Planungsverfahren zur Aufwertung von Zürich West. Gespräch	4	35					
Ebner Adrian							
Restauration Schwimm- und Sonnenbad Heiden	10	2					
Ehrat Fritz							
Ein angemessener Ort. Die neuen Redaktionsräume von WBW	1/2	6					
Ehrhardt Henning							
siehe Bottega Giorgio							
Eicher Fred							
Friedhof Eichbühl	10	37					
eins zu eins, Hartmann/Vaucher Architekten Aufstockung Altstadthaus mit zwei Wohnungen und Atelier, Brugg	4	67					
Eisinger Angelus							
Die Überbauung Oberes Murifeld/Wittig- kofen: Städtebau in den Sechzigerjahren	7/8	14					
EM2N Architekten							
Quartierzentrum Aussersihl, Zürich. Wettbewerbsprojekt siehe auch Zulauf Seippel Schweingruber	4	50					
Emmenegger							
siehe Lengacher							
Enzmann & Fischer							
Armee-Ausbildungszentrum Luzern Werk-Material	6	54					
6							
Eppler							
siehe Furter Eppler Stirnemann							
Esch Philipp							
– Biotop für Klee	5	4					
– Kein Platz für Visionen. Wettbewerb Opernhaus-Parking, Zürich	12	58					
– Quartierzentrum Aussersihl gegen die drohende Verslumung: ein Architektur- wettbewerb	4	49					
Estudio Lasso Cano							
Neubau Colecciones Reales, Madrid. Wettbewerbsprojekt	3	53					
<b>F</b>							
Fassmer Frank, Megyeri Matthias, Sauter Daniel, Schröder Maximiliane							
Entwurf Wettbewerb Neugestaltung WBW	12	43					
Fedderson & Klostermann							
Stollen- und Tunnellingänge für AlpTransit Gotthard	1/2	17					
von Feldmann Alexandra							
Entwurf Wettbewerb Neugestaltung WBW	12	39					
Felix Christian							
Die Landschaft der Einkaufszentren im schweizerischen Autobahnnetz	7/8	24					
Ferrari Mario, Gaggetta Michele							
Capanna Cristallina. Wettbewerbsprojekt	7/8	68					
Ferrari Mario, Gaggetta Michele, Moor Stefano							
Einfamilienhaus Burri, Brissago	11	53					
Fischer							
siehe Enzmann & Fischer							
Fischer Bob							
Projekt Klinik, Zürich. Video-Installation	6	38					
Fischer G., Graber U.							
Brückennettbewerb Bahn 2000 bei Murgenthal	1/2	74					
Fischer Norbert							
Zur Kulturgeschichte städtischer Friedhofs- anlagen in Deutschland (e/f)	10	10					
Foreign Office Architects							
Yokohama International Port Terminal, Projekt	3	24					
Frampton Kenneth							
Das Vermächtnis einer vielseitigen Frau. Die Casa Sciaredo in Barbengo	12	2					
Frank Charlotte							
siehe Schultes Axel							
Frank Hartmut							
– Das Phänomen «Göhnerswil»	7/8	32					
– Die Krisis der autonomen Architektur	12	44					
Frei Christian							
siehe Frei Peter							
Frei Hans							
– Eingriffe von oben	1/2	50					
– John Hejduk 1929–2000. Nachruf	11	4					
Frei Peter, Frei Christian							
Schulungszentrum Siegfried Dienste AG, Zofingen	4	61					
Friedli-Klötzli Beatrice							
siehe Klötzli Hans							
Fuhrmann Andreas, Hächler Gabrielle							
Loft einbau, Zürich	5	30					
Fumagalli Paolo							
– AlpTransit Gotthard – ein territorialer Entwurf für das Tessin (e/i)	1/2	28					
– Ein kämpferischer Kritiker. Zum Tod von Bruno Zevi	4	4					
– Risiko und Luxus-Boutiquen. Zur Kritik an zwei Projekten von Renzo Piano	10	4					
– Citta diffusà. Gespräch (i)	11	48					
Furter Eppler Stirnemann							
Verkehrszentrale mit Polizei- dienstgebäude, Schafisheim	4	64					
<b>G</b>							
Gaggetta Michele							
siehe Ferrari Mario							
Galletti Olivier, Matter Claude							
«Espace Gruyère», complexe polyvalent, Bulle. Werk-Material	1/2						
Galli Andreas, Moser Rudolf							
Primarschule Hohfuri, Bülach. Werk-Material							
5							
Garofalo Douglas, Lynn Greg, McInturf Michael							
Korean Presbyterian Church Queens, New York	5	34					
Gartmann Samuel							
Kooperatives Planungsverfahren zur Aufwertung von Zürich West. Gespräch	4	35					







Paysagegestion Lausanne, mit Jean-Claude Deschamps					Schmidt Hans	
Parc de l'Ancien-Palais, Genf	9	57			- Fassadenstudie Berlin-Ost für Mehrfamilienhaus	11 46
Perler und Scheurer					- Haus Colnaghi-Abt, Riehen	11 43
Sanierung von Plattenbauten in Magdeburg	4	19			- Industriehalle	11 43
Perrault Dominique					- Projekt Orsk	11 45
Fabrikationsgebäude Aplix, Le Cellier	3	18			- Wasserturm, Basel	11 40
Erweiterung Centro de Arte Reina Sofia, Madrid. Wettbewerbsprojekt	3	50			- Wohnkomplex in Grossblockbauweise	11 46
Peter Andreas					Schneider & Schneider	
Entwurf Wettbewerb Neugestaltung WBW	12	36			Aufstockung Haus Bürgi-Bizzozero, Aarau	4 66
Piattini Ira					Schöttli Heinz	
siehe Meyer Lukas					Zwischen Zug und Luzern. Gespräch	6 50
Prêtre Gérard					Schröder Maximiliane	
Baugeschehen und Befindlichkeit im Aargau. Gespräch	4	54			siehe Fassmer Frank	
siehe auch Aeschlimann, Prêtre, Hasler					Schultes Axel, Frank Charlotte	
Prigann Herman					Krematorium, Berlin	10 50
- Die Kunstlandschaft der ehemaligen Braunkohletagebaue um Dessau-Bitterfeld	9	21			Schumacher Patrik	
- Der verschwundene Fluss	9	23			siehe Hadid Zaha	
Primas Urs					Schürer Daniel	
- Der Inselflughafen Schiphol bleibt in den Sternen	4	6			siehe Aschwanden Theres	
- «Mart Stam's Trousers». Buchbesprechung	3	47			Schweingruber Beat	
- Sampling aus dem Katalog der Architekturgeschichte (e/f)	12	10			Das Phänomen «Göhnerswil»	7/8 32
<b>R</b>					<b>St</b>	
Raderschall Roland, Aubort Sibylle, Szeless-Hauri Sabine					Steger Marc	
Garten Albers, Küsnacht	9	50			Trisa Produktionsstelle, Triengen LU.	
Ramella Lorenzo					Werk-Material	1/2
siehe Manzoni Béatrice					Steinmann & Schmid	
Rämi Philippe					Orthopädiezentrum des Werkstätten- und Wohnzentrums Basel	10 56
siehe Dürig Jean-Pierre					Steinmann Martin	
Ramseier + Associates Ltd					- Baugeschehen und Befindlichkeit im Aargau. Gespräch	4 54
Neuer Gesamtauftritt Einkaufszentrum Shoppi Spreitenbach	10	59			- 1450 Ste-Croix. Umnutzungen von Philippe Gueissaz (mit Bernard Zurbuchen)	5 48
Raymann Toni					Stirnemann	
Innenhof Kantonspolizei Zug	9	52			siehe Furter Eppler Stirnemann	
Reuther Iris					Stock Wolfgang Jean	
Städtebauliche Aufwertungsstrategien und Architekturkonzepte für Plattenbauquartiere in Magdeburg	4	16			- DAM: Ein Ende der Krise?	4 6
Rigert Andreas					- «Ein Jahrhundert Bauten in Deutschland». Gert Kähler. Buchbesprechung	7/8 2
Einbau in Hangar, Emmen	6	55			- Krematorium in Berlin-Treptow von Axel Schultes, Charlotte Frank	10 50
Rigling Benedikt					- Nachruf Margarete Schütte-Lihotzky von Stockhausen Maren	3 3
siehe Baumann Matthias					siehe Greve Constanze	
Rist Pipilotti					Stöckli, Kienast und Köppel	
- Himalaya	6	36			Brückenwettbewerb Bahn 2000 bei Murgenthal	1/2 74
- Open my Glade	6	34			Strehle Gerold	
Romanska Monika					«hintergrund» – ein Medium für gierige Zeiten	10 5
Projekt Klinik, Zürich, Bar	6	38			Streich Adrian	
Römer Achim					Wohnüberbauung Hagenbuchrain, Zürich. Wettbewerbsprojekt	10 65
siehe Betker Jürgen					Stücheli Werner	
Roserens Alain					Überbauung mit Hoch- und Appartementhaus am Schanzengraben in Zürich	1/2 6
siehe Baumann Lorenz					Studer Ernst	
Rossow Walter					siehe Hubacher Hans und Annemarie	
siehe Oesterlen Dieter					Sturm Isa, Wolf Urs	
Rotach Martin					Sozialversicherungsanstalt des Kantons Zürich. Werk-Material	7/8
Pioniertaten der Planung. Gespräch (e/f)	7/8	44			Stutz Peter, Bolt Markus	
Rotzler Krebs Partner					Schulsporthalle Wald. Wettbewerbsprojekt	5 59
Umgebungsgestaltung Rehab-Klinik Bellikon	9	54			<b>T</b>	
Ruby Andreas					Thanhauser Charles	
- Eidgenössischer Kunstpreis 1999 für Kunst und Architektur	1/2	80			Strategien der Wiederbelebung in New York (e/f)	4 24
- Ein Umsteigebahnhof für globale Güter. Vertriebszentrum Ernsting's family in Coesfeld-Lette	3	10			Theus Tilla und Partner	
- Für eine Rehabilitierung des Vorbildlichen (e/f)	12	16			Sanierung Stammhaus Swiss Re, Zürich	12 46
- Less Rhetorics, More Content. Die Vermittlungsstrategie der Architektur-Biennale in Venedig (e/f)	9	25			Tognola Giorgio und Michele	
					Einfamilienhaus Tognola, Orselina	11 52
					Tschanz Martin	
					Schwierig. Zwei Wettbewerbe im Kanton Zürich	5 58
Ruchat-Roncati Flora						
AlpTransit Gotthard. Gespräch	1/2	12				
Rüegg + Sieger AG						
Neuer Gesamtauftritt Einkaufszentrum Shoppi Spreitenbach	10	59				
Rüegg Arthur						
Jean Prouvé. «Complete Works»						
Buchbesprechung	5	66				
siehe auch Schmed Silvio						
Rykart Architekten						
Von Roll-Areal Bern. Ideen- und Projektwettbewerb	7/8	71				
<b>S</b>						
Sadar+Vuga						
Slowenische Handelskammer, Ljubljana	12	29				
Salazar Jaime						
Enric Miralles 1955–2000. Nachruf	10	3				
Salm Karin						
«Das Meisterhaus Kandinsky-Klee in Dessau». Buchbesprechung	5	2				
sam Architekten und Partner						
Sanierung Klubhaus Swiss Re, Zürich	12	46				
Saner Stefan						
siehe Guignard Pasquale						
Sauter Daniel						
siehe Fassmer Frank						
Scarpa Carlo						
Restaurierungen:						
- Fondazione Querini-Stampalia, Venedig	5	19				
- Castelvecchio, Verona	5	20				
Senn Otto						
Überbauung Oberes Murfeld/Wittgkofen	7/8	14				
She_arch						
Spurendenken	10	5				
Siza Alvaro, Souto de Moura Eduardo						
Pavillon Portugal, Expo 2000 Hannover	9	19				
Softroom						
The Kieler Belvedere, Northumberland	6	16				
Sonderegger Christina						
- Ausstellungsarchitektur MICR, Genf	5	72				
- Ausstellungsgestaltung von Zaha Hadid und Patrik Schumacher im Museum für Gestaltung Zürich	12	50				
- De-Typologisierung im Möbeldesign – Gewinn durch Verlust von Eindeutigkeit?	3	54				
- Interpretation und Integration. Sanierung Stammhaus und Klubhaus Swiss Re, Zürich	12	46				
- Orthopädiezentrum des Werkstätten- und Wohnzentrums Basel	10	56				
- Neuer Gesamtauftritt Shoppi Spreitenbach	10	59				
- Neugestaltung Stadtratssaal, Zürich	5	68				
- Verner Pantoni im Vitra Design Museum	3	58				
Spieser/Hutzinger						
Projekt Klinik, Zürich, Rauminstallation	6	38				
Syfrig						
siehe Scheitlin & Syfrig						
Szeless-Hauri Sabine						
siehe Raderschall Roland						
<b>Sch</b>						
Schaad						
siehe Kreis Schaad Schaad						
Scheitlin & Syfrig						
Mehrfamilienhaus mit Atelier «Wir Vier», Kerns	6	67				
Scheurer						
siehe Perler und Scheurer						
Schilling Johannes						
Vertriebszentrum Ernsting's family Coesfeld-Lette	3	10				
Schlatter						
siehe Hasler Schlatter Werder						
Schmed Silvio, Rüegg Arthur						
Neugestaltung Stadtratssaal Zürich	5	68				
Schmid						
siehe Steinmann & Schmid						

Tschumi Bernard, Merlini Luca,  
Ventura Emmanuel  
Interface du Flon, Lausanne 12 54  
Tuñón Emilio  
siehe Mansilla Moreno

## U

Ullmann Gerhard  
– Berlins neue Botschaften: Zwischenbilanz 5 62  
– Verspätete Architekturolympiade.  
Ausstellungsbesprechung 9 6  
UN Studio/Van Berkel & Bos  
Penn Station Redevelopment, New York.  
Projekt 3 23  
Urry John  
Eine Landschaft aus Orten und Bildern (e/f) 6 16  
Ursprung Philip  
Interieur, Atmosphäre und Ambiente in  
der neueren Kunst (e/f) 6 34

## V

Vacchini Livio  
siehe Gmür Silvia  
Vaquer Meritxell, Bosshard Daniel  
Wettbewerbsprojekt Wohnüberbauung  
Schürliweg, Zürich 10 67  
Vaucher  
siehe eins zu eins  
Vehovar Mateja  
siehe Jauslin Stefan  
Ventura Emmanuel  
siehe Tschumi Bernard  
Verkerk Herman  
The Medium is the Message. Die Illustrierte  
als ein Vermittlungs-Instrument 12 22  
Verwijnen Jan  
Das Phänomen «Göhnerswil» 7/8 32  
Vetsch, Nipkow Partner  
– Seeuferanlage Pfäffikon 9 59  
– Opernhaus-Parking Zürich.  
Wettbewerbsprojekt (mit Zach + Zünd) 12 60  
Villiger Othmar  
siehe Architektur/ORT  
Voegeli Jonas, Conscience Roger  
Entwurf Wettbewerb Neugestaltung WBW 12 42  
Vogel Fritz Franz  
Vom Umgang mit dem Tod und den Toten 10 46  
Vogt Adolf Max  
Das Phänomen «Göhnerswil» 7/8 32  
Voney Willi  
siehe Höing Georg  
Vonwil Armin  
Wettbewerb der Zürcher Stiftung für  
Studentisches Wohnen 1/2 76  
Vuga  
siehe Sadar+Vuga

## W

Walser Dani, Brunnschwiler Philipp  
Erweiterung Kantonsschulen Winterthur.  
Planungswettbewerb 5 50  
Walti Sandra, Dütschler Ilien  
Entwurf Wettbewerb Neugestaltung WBW 12 38  
Wehrli-Schindler Brigit  
Zürich West: Hier dynamische Entwicklung,  
dort behutsame Aufwertung 4 46  
Weilacher Udo  
– Der Friedhof Fürstenwald bei Chur.  
Kienast Vogt Partner 10 40  
– Skulpturale Totenlandschaften der  
Sechzigerjahre. Soldatenfriedhof auf dem  
Futa-Pass (I), ein Stadtfriedhof in Zürich 10 34  
Weiss Klaus-Dieter  
Das Medium ist die Botschaft.  
Die Expo 2000 in Hannover stellt nicht  
nur sich selbst in Frage 9 10

Werder  
siehe Hasler Schlatter Werder  
Westphalen Olav  
Smoke 6 41  
Wieland Jarno  
Wettbewerb der Zürcher Stiftung für  
Studentisches Wohnen 1/2 79  
Wieser Christoph, Josephy Martin  
Architektonische Verknüpfung von  
Stadtetagen: Interface du Flon, Lausanne 12 54  
Wolf Urs  
siehe Sturm Isa

## Z

Zach Gundula, Zünd Michel  
– Opernhaus-Parking, Zürich. Wettbewerbs-  
projekt (mit Vetsch, Nipkow Partner) 12 60  
– Quartierzentrum Aussersihl, Zürich.  
Wettbewerbsprojekt 4 50  
Zbinden Ueli  
– S-Bahn-Station Dietikon-Glanzenberg 11 12  
– Wettbewerbsprojekt Wohnüberbauung  
Schürliweg, Zürich 10 67  
Zeller Christa  
– Bibliotheka Alexandrina 1/2 4  
– Büro- und Geschäftshaus Kranzler Eck  
in Berlin 6 5  
– Daidalos' Ende 11 6  
– Design-Wettbewerb für Mobilfunk-  
antennen 7/8 2  
– Buch zum Holocaust-Mahnmal auf dem  
Wiener Judenplatz 12 2  
– Ein letztes Interview mit Bruno Zevi 4 4  
– Geplante Casinobauten im Tessin 3 4  
– Neugestaltung Autobahnraststätte  
Pratteln 7/8 3  
– Projekt für ein Nationaltheater in Peking 4 2  
– Sanierung des Schwimm- und Sonnen-  
bades Heiden 10 3  
– Schiffbauhallen und Kräne.  
Neptunwerft Rostock 9 3  
– Shell-Haus Berlin in neuer Schale 5 2  
– Spektrum Schweiz: Zentralschweiz  
(mit André Bideau) 6 50  
– Untiefe Räume. Bühnenbilder von  
Zaha Hadid 5 3  
– (Vorläufig) letzte Folge.  
Überbauung Eurogate, Zürich 6 4  
– Wettbewerb des New York Times Magazine  
für eine Zeitkapsel 3 2  
Zimmermann Architekten  
Haus Zimmermann-Wehrli, Hunzenschwil 4 68  
Zimmermann Christian  
Baugesehen und Befindlichkeit im  
Aargau. Gespräch 4 54  
Zingg Ueli  
Wirtshausgarten «Altes Tramdepot», Bern 9 51  
Zinsli Urs  
Friedhof Fürstenwald, Chur 10 40  
Zollinger Marc  
Ein zweiter Wettbewerb für das  
Stadion Zürich 7/8 3  
Zschokke Walter  
Alwin Seifert: Vorreiter der landschaft-  
lichen Einbindung von Strassenbauten 1/2 42  
Zulauf + Partner  
Brückenwettbewerb Bahn 2000 bei  
Murgenthal 1/2 74  
Zulauf Rainer  
Freiräume. Gespräch 9 44  
siehe auch Zulauf Seippel Schweingruber

Zulauf Seippel Schweingruber  
– Archäologischer Museumspark Kalkriese 9 60  
– Erweiterung des Friedhofs Kirchberg,  
Küttigen 10 43  
– Opernhaus-Parking, Zürich.  
Wettbewerbsprojekt (mit Märkli Peter und  
EM2N Architekten) 12 61  
Zumthor Peter  
Klangkörper Schweiz, Expo 2000 Hannover 9 14  
Zünd Michel  
siehe Zach Gundula  
Zurbuchen Bernard  
1450 Ste-Croix. Zu einigen Umnutzungen  
von Philippe Gueissaz  
(mit Martin Steinmann) 5 48  
Zwimpfer Partner Architekten  
Erweiterung Kantonsschulen Winterthur.  
Planungswettbewerb 5 61

## Ortsverzeichnis

### A

Aarau: Aufstockung Haus Bürgi-Bizzozzero.  
Schneider & Schneider 4 66  
Aldorf UR: Meditationsraum «Haus der Stille»,  
Kapuzinerkloster.  
Baumann Walter, Dittli Daniel 6 60

### B

Baar ZG: Einfamilienhaus Schärer-Bucheli.  
Baumann Matthias, Rigling Benedikt 6 64  
Baden-Rüthof AG: Gemeinschaftszentrum  
«Arche». Architektur/ORT 4 60  
Werk-Material 4  
Basel: Lagerneubau Industrielle Werke.  
Baader Architekten AG. Werk-Material 10  
– Wohnüberbauung Warteckhöfe.  
Künzel August 9 53  
– Zentralstellwerk SBB. Herzog & de Meuron 3 27  
Bellikon AG: Umgebungsgestaltung  
Rehab-Klinik. Rotzler Krebs Partner 9 5  
Berlin: Krematorium. Schultes Axel,  
Frank Charlotte 10 50  
– Nordische Botschaften.  
Berger Alfred, Parkinen Tina 5 62  
– Umbau Auswärtiges Amt. Kollhoff Hans 5 10  
Bern: Wirtshausgarten «Altes Tramdepot».  
Zingg Ueli 9 51  
Brissago TI: Einfamilienhaus Burri.  
Ferrari Marco, Gaggetta Michele,  
Moor Stefano 11 53  
Brugg AG: Aufstockung Altstadtthaus mit  
zwei Wohnungen und Atelier. eins zu eins 4 67  
Bülach ZH: Primarschule Hohfuri.  
Galli Andreas, Moser Rudolf. Werk-Material 5  
Bulle FR: «Espace Gruyère», complexe polyvalent.  
Galletti O. & Matter C. Werk-Material 1/2

### C

Cadempino TI: Wohnsiedlung Ronchetto.  
Meyer Lukas, Piattini Ira 11 57  
Campo Vallemaggia TI: Einfamilienhaus  
Briccola. Briccola Robert 11 61  
Capanna Cristallina TI: SAC-Hütte.  
Wettbewerb 7/8 66  
Carouge GE: Tours de Carouge.  
Brera G., Schwertz R., Waltenspühl P./  
Archinard L., Damay A., Mégevand J.-J. 7/8 36  
Chur: Friedhof Fürstenwald.  
Kienast Vogt Partner, Zinsli Urs 10 40  
Claro TI: Kloster S. Assunta.  
Durisch Pia, Nollli Aldo 11 51  
Coesfeld-Lette (D): Vertriebszentrum  
Ernsting's family. Schilling Johannes 3 11  
Coldrerio TI: Kindergarten. Marazzi Massimo 11 56

